

# ВОЛЫНЫ СЪЗДАТ

Адрес редакцыі і адміністрацыі: Вільня, Віленская вул.  
12, п. 6. (Wileńska 12 m. 6).  
Рэдакцыя адчынена ад 12 да 2 г. штодня апрача сьвя-  
точных дзён. Адміністрацыя ад 9 да 3 г.

Выходзіць тры разы у тыдзень.  
Падпіска на адзін месяц з дастаўкай да хаты 70.000 м. п.  
Для заграўніцы удвая даражэй.

Няпрынятая у друк рукапісы назад не вяртаюцца.  
Аплата надрукованага залежыць ад Рэдакцыі.  
Цана абвестак: перад тэкстам 10000 мк., сярод тэксту  
9000 м. і на 4 стр. 8000 м., за радок пэтыту у 1 шпальт.

№ 15.

Вільня, Серада, 3-га кастрычніка 1923 г.

Год I.

## Паслы і грамадзянства.

У нядзелю, 30 верасня, старшыня Бе-  
ларускага Пасольскага Клубу, пасол Тараш-  
кевіч, зрабіў справаздачу аб дзейнасці Клубу  
ў Сойме перад пленумам Беларускага На-  
цыянальнага Камітэту ў Вільні.

У нашым грамадзкім жыцці гэта дужа  
важны факт: блізу год ужо працуюць нашы  
выбранцы ў польскіх законадаўчых установах,  
але сувязь іх з арганізаваным грамадзянст-  
вам была даволі слабая. Дзейнасць Цан-  
тральнае Народнае Рады, якая павінна была  
гэту сувязь з гасламі наладзіць, як мае быць,  
ня была дапушчана ўрадам ген. Сікорскага,  
а Нацыянальны Камітэт доўгі час быў бяз-  
чынны і толькі цяпер узнавіў сваю працу ў  
абноўленым складзе. І першым крокам Ка-  
мітэту і зьявілася завязаньне сувязі з Па-  
сольскім Клубам.

Значэньне такое сувязі лёгка зразумець.  
Нашы паслы перад выездам першы раз у  
Варшаву выпрацавалі сваю палітычную і са-  
цыяльную праграму, а такжа асновы такты-  
кі, што і было зацьверджана зьездам дэлега-  
таў ад выбарных арганізацыяў з усіх паветаў.  
Праграма была простым паўтарэньнем таго,  
што было абвешчана Беларускай Цантраль-  
ным Выбарным Камітэтам у выбарнай плят-  
форме. Вось-жа мала прыняць тую ці іншую  
праграму дзейнасці, мала даць народу тую  
ці іншую пасулу: трэба йшчэ іх правадзіць у  
жыццё, трэба, каб кожны крок паслоў у  
Сойме быў згодны з гэтай праграмай.

Калі прыпомнім, што сулілі нашаму ся-  
лянству партыі, якія змагаліся з беларускім  
сьпіскам № 16, дык убачым, што усё гэта  
былі пустыя словы, было простае ашукан-  
ства. Ня будзем казаць аб польскіх панскіх  
партыях, якія маюць цяпер уладу ў гаспадар-  
стве: адносіны сучасных „панюў палажэньня“  
наш народ (дый усе працоўныя Польшчы!)  
дужа добра пазнаў на сваёй сьпіне і... на  
сваёй кішані! Але і пасулы „вызваленцаў“  
бароцца з асаднікамі, даць нам беларускія  
школы і нават завясыці аўтаномію для ўсяе  
Усходняе Беларусі—усё гэта была адна ма-  
на! Бо ў Сойме „вызваленцы“ ня толькі не  
бароліся з асаднікамі, а галасавалі за асы-  
гноўку дзясяткаў мільярдаў на падмогу гэным  
дармаедам, каторых ганьбуюць ужо нават эн-  
дэкі; бо ў той час, як быў „левіцовы“ ўрад  
ген. Сікорскага, „вызваленцы“ нічым не пры-  
чыніліся да таго, каб спыніць нячуваны  
здзек над беларускімі школамі; бо аб аўта-  
номіі Заходняе Беларусі ніхто з іх і не заік-  
нуўся ў Сойме...

Як-жа выпадваюць абвешчаную прагра-  
му нашы беларускія паслы? Як яны спаў-  
няюць свае абяцанкі і пасулы?

Адказ на гэта і даў Беларускай Нацыя-  
нальнай Камітэт, які фактычна вёў усю вы-  
барную кампанію, зацьврджаў кандыдатуры  
паслоў і нясе за іх адказнасць перад вы-  
баршчыкамі, што давалі свае галасы за гэтых  
кандыдатаў. Камітэт выслушаў падрабную  
справаздачу Пасольскага Клубу, акуратна  
разважыў яе і вынес рэзалюцыю, якую ніжэй  
друкуем у гэтым нумары.

Рэзалюцыя Камітэту паказала, што  
нашы паслы сумленна спаўнялі ў Сойме ўсё

тое, што абяцаліся. Можам сказаць, што  
з усіх сьпіскаў, якія канкуравалі на нашай  
зямлі ў часе выбараў, адзін толькі сьпісак  
беларускі не ашукаў выбаршчыкаў. Не ашу-  
каў, бо ўсімі сваімі выступленьнямі з сойма-  
вае трыбуны, сваімі мэморыяламі і зваротамі  
да польскага грамадзянства і да польскіх  
урадаў яны *цвёрда імкнуліся да вымаўлень-  
ня ўзятых перад выбаршчыкамі абавязкаў*,  
да правядзеньня ў жыццё выбарнае плят-  
формы Беларускага Цантральнага Выбарнага  
Камітэту.

А ўсё-ж чаму ніводзін з пунктаў гэнае  
плятформы ня здзейсьнены? — спытаецца  
кожны выбаршчык, бачучы, як і далей адбы-  
ваецца здзек над нашым народам, над нашай  
мовай, над беларускай школай. Пытаньне гэ-  
тае стаўлялася і сябрамі Камітэту. А адказ  
на яго—дужа прасты: *бо польскі Сойм, поль-  
скі ўрад, польскае грамадзянства бяз розь-  
ніцы кірункаў і партыяў супрацівіліся на-  
шым справядлівым дамаганьням*, ламаючы  
нават пастановы Версальскага трактату, якія  
абязываюць Польшчу забяспечыць правы  
нацыянальных меншасцяў. Бо нават *уряд ген.  
Сікорскага*, які ў Сойме перад усім сьветам  
прызнаў нашы правы і абяцаўся іх ушанаваць,  
*на дзеле ашукаў нас*, манючыся гэткамі споса-  
бам толькі выкарыстаць дзеля свайго падтры-  
маньня галасы беларускіх паслоў. Бо польскае  
грамадзянства яшчэ ня выячылася ад тае  
цяжкае хваробы, якая называецца *зьвярынным  
нацыяналізмам*, і, ня глядзячы на балючыя  
ўдары за гэта ў заграўнічнай палітыцы Поль-  
шчы, усё яшчэ *лятуць аб поўным выні-  
шчэньні нацыянальных меншасцяў* у межах  
свайго гаспадарства...

Як бачым, *не паслы нашы вінаваты ў*  
тым, што іх стараньні, іх голас у Сойме пра-  
падае дарма: *Польшча яго ня чуе—ня хоча*  
*чуць!* Але *голос гэты пачуў ужо ўвесь сьвет*,  
і адно гэта апраўдвае наш Пасольскі Клуб.

Цяпер трэба толькі, каб усе беларусы ў  
межах Польскае дзяржавы зразумелі, што  
сучасныя нашыя валадары ніколі з намі лі-  
чыцца ня будуць, калі мы будзем слабыя.  
Трэба, каб народ наш увесь быў нацыяналь-  
на сьвядомы, каб быў арганізаваны, каб сваім  
магутным клічам у патрэбны мамэнт мог пад-  
трымаць слабыя галасы сваіх выбранцаў.  
Толькі тады гэты супольны галас паслоў і  
народу проб'ець тую сьцяну, якой адгарадзі-  
ла сябе польскае грамадзянства ад меншась-  
цяў, толькі тады дамаганьні нашага сойма-  
вага прадстаўніцтва ня будуць голасам клі-  
каючага ў пустыні.

Лаўрыновіч.

## Правал Польшчы.

(Значэньне выбараў у Раду Лігі народаў).

У апошнюю суботу адбыліся на пленуме Лігі  
Нарадаў ужо ў чацьверты раз выбары да яе выканаў-  
чага органу—Рады.

Як ведама, у Раду, якая фактычна кіруе ўсім,  
уваходзяць паводле арт. 4 яе „умовы“ ўваходзяць як  
сталыя сябры—бяз выбараў—4 прадстаўнікі вялікіх  
дзяржаў і—па выбару—(спачатку 4, а цяпер 6 прад-  
стаўнікоў ад іншых меншых гаспадарстваў) сябраў-Лігі.

Як ні глядзець на дзейнасьць і дзейнасць  
Лігі, роля апошняя, як арганізаванага прадстаўніцтва  
вялікае часткі „арганізаваных“, як кажа „ўмова“  
Лігі, г. э.—дзяржаўных народаў сьвету мае вялікую  
сілу праўнага органу амаль ня сусьветнай апініі.

Трэба сказаць, што гэтая сусьветна-дзяржаўная  
апінія часам рэзка расходзіцца з апініяй, так сказаць  
агульна-людзкай...

Але—як раз дзеля таго першая апінія мае ў су-  
часнасьці вялікае рэальнае значэньне праўна і фак-  
тычна дзейнага чынніка, асабліва дзеля таго, што,  
як мы казалі, Рада Лігі, а пад яе шыльдам фактыч-  
на яе сталыя сябры—вялікія дзяржавы, калі толькі  
згаворацца, маюць даволі рэальнай сілы, каб гэтую  
„маральную апінію“ Лігі падмацаваць шмат мацней-  
шымі даводамі...

Але калі, як цяпер, паміж вялікімі дзяржавамі  
аднасьці няма, дык, зразумела, выступаюць, як асаб-  
ліва важны, а нават рашучы чыннік, і гэтыя няста-  
лыя сябры Рады...

З гэтага ясна і тое, што ў гэтых выбарах мае  
перад усім месца гэтая конкурэцыя за ўплывы ў Ра-  
дзе Лігі вялікіх дзяржаваў, якія, так сказаць, падбіра-  
юць у ёй сабе партыі...

І запраўды—і цяпер на выбарах ішла барацьба  
дзвюх партыяў—„ангельскай“ і „францускай“...

Улучнасьці з гэтым, але ня зусім раўналежна,  
ішла змаганьне двух напрамкаў іншых, якое высю-  
вала напярод прыняцтва пытаньне, ці быць Лізе  
Нарадаў запраўдным уплывовым міжнародным аўто-  
рытэтам, запраўдным абаронцам малых народаў, ці,  
як даводзіў у грэка-італьянскім konflikце Саландра,  
гэты компэтэнтны аўтарытэт Лігі павінен спыніцца  
там, дзе пачынаецца рэальны інтарэс вялікай дзяржавы.

Яшчэ трэба дадаць, што ў зьвязку з вышэйска-  
заным, сябры Лігі кандыдатурай Польшчы ў Раду  
яшчэ больш рэзка падзяліліся на два абозы, якія  
можна назваць „польскімі“ і „няпольскімі“, у зьвязку  
з тым, што мы азначылі, пад выразам „*justitia polonica*“.

З усяго гэтага відаць ясна, якое вялікае зна-  
чэньне мелі гэтыя выбары, якую вагу і важнасьць ім  
прыпісвалі ўсе галасавальныя сябры Лігі...

Для нас беларусаў, як і для ўсіх „неарганіза-  
ваных“, лепей сказаць—„дэарганізаваных“, парэзаных  
тымі „арганізаванымі“, аб якіх як быццам толькі гаво-  
ра ўмова Лігі, гэтыя выбары павінны былі паказаць,  
у якім напрамку пойдзе агульная праца Лігі, як будзе  
дзейць „сусьветная апінія“—у той галоўнай для нас  
справе, аб якой нека дзвухзначна кажа яе умова—г. ё.  
міжнародная абарона меншых дзяржаваў і ўнутры  
дзяржаваў—абарона правоў іх меншасцяў.

Няспрытна і ня ў час высунутая кандыдатура  
Польшчы ў Раду, да таго йшчэ, як сурова, але му-  
сіць верна, кажа „*Kur. Polski*“, падгатаваная да пэў-  
нага правала „ідэтычнай“ палітыкай і тактыкай эн-  
дэкага кабінэту, з асаблівай яснасьцю і рэзкасьцю  
паставіла выбары ў Раду пад яскравым і усім добра  
зразумелым лёзунгам:

Ці будучы склад рады будзе мець ідэйна і пер-  
сональна больш „польскі“ характар ці не?

Выбары да рады правалам Польшчы і выбарам  
яе найяскраўшага праціўніка ясна адказалі на гэтае  
галоўнае для нас пытаньне...

І зусім не жадаюшы гэтай паняверкі для поль-  
скага народу, мы павінны ня толькі разам з левай  
польскай прэсай сьцьвердзіць у новым паражэньні Поль-  
шчы на міжнародным полі няўмеласьць, ці нават, як  
памастацку выражаецца ўжо ня вытрымаўшы цэлага  
шэрагу гэтых саміх „*zwycięstw*“ п. Сэйды, нават  
карэктны перадавік „*Kur. Polski*“, „ідэтычнасьць“  
усей „прадвыбарнай кампаніі“ праведзенай гэтым мін  
Сейдай, а вярней—усім польскім урадам у загра-  
нічнай палітыцы.

Мы павінны сьцьвердзіць у гэтым паражэньні  
Польшчы добра заслужаную яе нясуменным урадам  
кару за недатрыманьня, нявыпаўненьня абавязачельстваў,  
якія Польшча ўзяла на сябе перад Лігай Нарадаў,  
падпісаўшы яе ўмову...

Мы павінны выразіць ад імя ня толькі белару-  
саў, але—усіх меншасцяў Польшчы і ня толькі  
Польшчы—шчырую радасць ня з прычыны балю-  
чага для польскага грамадзянства паражэньня на фо-  
руме „сусьветнае маральнае апініі“, але перад усім

— з прычыны таго, што у асобе п. Скірмунта, у асобе польскага ураду „ідэтычна“ вымагаўша сабе ад Лігі Народаў асобнай часты, асобнай награды за цынчынае пагвалчэнне яе прышчыпаў, за парушэнне сваіх перад ёй абавязачельстваў, — пацярпелі яўны правал у Лізе той „польскі“ напрамак, тая *justitia politica*, якія пан Скірмунт на форуме Лігі, а польскі урад „у сябе дома“ зашат адкрыта прадстаўляюць ад імя ўсяго польскага народу...

У гэтым для нас — галоўны змест і сэнс адбыўшыся у Жэнэве выбараў.

Міжнародная, сусветная маральная апінія выдала свой прысуд над тэй Польшчай, якую прадстаўляе перад яе Трыбуналам пан Скірмунт, паставіўшы гэтую Польшчу з пункту гледжання міжнародна-маральнай ацэнкі ніжэй значна меншай ад яе Чэхаславакіі, прадстаўнік якой, яе галоўны праціўнік, адзіны з усіх ўвашоў новым сябрам у Раду, але нават ніжэй маленькай Партугаліі, прадстаўнік якой атрымаў больш галасоў у гэтым Трыбунале маральнай вартасці „арганізаваных“ народаў, злучаных ў вялікі Лігу, чым Польшча.

Хай польскае грамадзянства і польскі народ добра адчуе і зразумее усю паўнату зместу таго факту, што на выбарах Лігі Народаў Партугалія атрымала на два галасы больш, чым Польшча! —

Чым Польшча п. п. Скірмунта, Сэйды, Гломбінскага, Студніцкага, Обста, Польшча гвалтаў і здымкаў над намі беларусамі, Польшча гвалчучая сама свае абавязачельствы, падпісаня ёй у Вэрсале і пракляманя ёю у сваёй Канстытуцыі...

Ці польскае грамадзянства зразумее гэтую „навуку“, ці скарыстае з яе, ня ведаем...

Мы чуем толькі весткі аб тым, як хоча „скарыстаць“ з гэтае навукі той самы хьенскі, „ідэтычна“, паводле „Kur. Polsk.“, праваліўшы выбары, польскі урад...

Як заўсёды бывае, гэты „крылоўскі млынар“ рашыў памсыціцца за сваё паражэнне на тых „курах“ што... быццам выпілі рэшту вады з яго абмялеўшай да дна дзяржаўнае запруды... які, як чутно, рашыў „адыграцца“ ад паражэння на міжнародныя полі — „аканчальнай перамогай“ на ўнутраным...

Яшчэ ў старажытнасці гаварылі, што калі каго Бог захоча пакараць, дык напярэд адбярэ розум, не кажучы ўжо аб сумленні...

С.

## Сяляне і работнікі.

У той час, калі цэны на фабрычныя вырабы ў сучасны момэнт у Польшчы шмат вышэйшыя, чым перад вайною, — цэны на збожжа за апошнія часы ня толькі не дасягаюць перадваеннай нормы, але стаюць шмат ніжэй гэтай нормы. Пры гэтым трэба зазначыць, што цэна на печаны хлеб стаіць усё-ж такі вельмі высокая і, як напр. у Вільні, чужь не што дзень падвышаецца.

Вось гэтае зьявішча — адносна нізкія цэны на збожжа — абшарнікі і капіталісты стараюцца выкарыстаць, каб пасварыць паміж сабою працоўных гарадоў і вёсак, гарадзкіх пролетарыят і малазямельнае сялянства, даводзячы, што раз цэна на збожжа нізкая, а на фабрычныя вырабы высокая, дык ува ўсім гэтым вінаваты работнікі, якія дабіваюцца пастаянна павылічэння зароботнай платы, тым самым застаўляюць фабрыкантаў пачаць высокую цэны на тавары. Але ў запраўд насцьці справа стаіць зусім іначай.

У адным з папярэдніх нумароў нашай газэ-

ты мы паказалі, што работнікі ў Польшчы цяпер зарабляюць у большасці прадпрыемстваў на палову менш, чым перад вайной. Значыцца, прычына высокіх цэнаў фабрычных вырабаў ляжыць зусім ня ў высокай зароботнай плаце, а ў вялізарных даходах фабрыкантаў і цэлай масы гандлёвых пасрэднаў, якія ўстанаўляюць цэны на гэтыя тавары, лічучыся з цэнамі на заграначных рынках, дзе зароботкі работнікаў шмат разоў большыя, чым у нас.

Вось такім спосабам, плацячы мала сваім работнікам, а назначаючы цэну на тавар аднолькавую з заграначнымі цэнамі, фабрыканты няшчадна вызыскуюць як работнікаў, так і сялян, атрымліваючы даходы ў шмат разоў большыя, чым кошта вытворчасці. Гарадзкі работнік, таксама як і селянін, аднолькава зацікаўлены ў тым, каб цэны на адзежу, абутак і інш. былі нізкія, бо ўсё гэтае ён мусіць купіць з свайго мізэрнага зароботку.

Тое, што цэны на збожжа стаюць нізкія пэўна-ж дрэнна адбіваецца на жыцці селяніна, бо каб купіць патрэбныя сабе тавары, ён прымушаны прадаваць збожжа, часта сам застаючыся бяз хлеба, кормячыся адной бульбаю. Іншая справа пан-абшарнік. Ён заўсёды можа какаць, калі цэна на збожжа падмецца, бо ён мае досыць грошай, а калі яны пільна яму патрэбны, дык можа лёгка дастаць з дзяржаўнага скарбу пазычку, якую зверне тады, калі марка шмат страціць на сваёй вяртасці, аб чым мы ўжо таксама ня раз пісалі. Апрача таго пастараюцца дабіцца дазволу на вываз за граніцу, дзе прададуць на высокую заграначную валюту і будуць спекуляваць на ёй у сябе дома. Ды апрача таго абшарнік, які плаціць няздзную плату сваім парабком, заўсёды будзе мець вялікі зыск на пладах іх працы.

А тым часам хлеб у гарадох, ня гледзячы на тагнасьць збожжа на вёсках, страшэнна дарагі, дзеля таго, што спекулянтны розных гатункаў і тут нажываюць вялікія даходы. Церпіць на гэтым незалежная гарадская люднасць, якая прымушана таксама зменшыць спажыванне хлеба. Як сьцьверджае офіцыйная статыстыка, перад вайной спажыцьцё збожжа ў сярэднім састаўляла 200—210 кілёграмаў на голаву, у той час, калі ў 1921/1922 г. гэтае спажыцьцё зменшылася да 168 кілёграмаў. Ясна, што гэтае змяншэнне адбылося за шчот гарадскога работніка, працоўнага інтэлігента, сельска-гаспадарчага работніка і малазямельнага селяніна.

Значыць, высокая цэна на ўсе прадукты ляжыць ня ў тым, што работнікі шмат зарабляюць, а ў тым вялізарным вызыску працоўных як гарадоў, так і вёсак капіталістамі ўсіх сартоў і гатункаў. Каб змагацца з дарагоўляй, трэба змагацца з спекулянтнай абшарнікаў і капіталістаў, з свабодным вывазам за граніцу прадметаў першай патрэбы.

Работнікі і сяляне павінны аб'яднацца і арганізавана выступіць проціў капіталу, дамагацца урадовых дапамогаў для малазямельных сялян, пазбаўлення гэтых дапамогаў абшарнікаў, поўнай перадваеннай платы для высковых і гарадзкіх работнікаў, кантролю над вытворчасцямі і распарэжэннем прадуктаў прамісловасці і зямляробства праз работнікаў і сялян. Тады толькі спыніцца шал дарагоўлі, і неспаўмернасьць аплаты працы і цэнаў тавараў.

Язввіч.

## Шляхам катастрофаў.

(Гл. „Вольны Сыдыг“ № 14).

Аслабленне ваенна-дзяржаўнае сілы і міжнароднае вагі Японіі адбілася, зразумела, і на яе ўнутраных адносінах...

Як гэта заўсёды бывае ў часе вялікіх катастрофаў, ня гледзячы на іх прычыну і характар, павага гаспадарственай улады, асабліва такой, якая блага і штучна ўмацавана сацыяльным уціскам або нацыянальным гвалтам, ці імперыялістычным падборм слабішых народаў, захопленых аружнай сілай, — гэтая павага ўлады пачынае таксама катастрофічна падаць... Вонкавай катастрофе адпавядае ўнутраная і наадварот...

Гэтак сталася і ў Японіі.

Павага яе правага „хьенскага“ ураду Гомбэі Ямамата адразу паляцела ўніз са сваёй штучнай вышыні... На самага прэм'ера зроблены замах, амаль не каштаваўшы яму жыцця... Аберненны амаль не ў явольнікаў карэйцы паднялі голаву...

Уплывы задуманага цвёрдай уладай камунізму адразу ўзрастаюць...

Сацыяльныя няроўнасці — пад надзіскам усенароднае катастрофы — пачалі выраўноўвацца самі сабой...

Трэба адзначыць, што японскія „пань“, з міадам (царом) на чале, выказалі пры гэтым шмат больш розуму і маральнага сэнсу — ня ў крыўду будзе гэта сказана якім іншым...

Гэтым усім, як заявіў нядаўна ў маскоўскіх газэтах Чычэрын, адкрываецца новы шырокі грунт і вялікія горизонты для праўдзіва-прыязных адносін паміж абодвама вялікімі народамі — расейскім і японскім...

Вялікая ахвярная помач, якую, як даносяць радавыя газэты, нясуць японскім народным масам народныя масы Саюзных рэспублік, яшчэ бліжэй пасунуць адзін да аднаго абодва вялікія народы...

## Будзьма гатовымі!

Кожны фашыстаўскі пераварот за граніцай нашы польскія фашысты вітаюць пчырай спагядлівасцю і радасцю. Так віталі пераварот Мусоліні ў Італіі, Чанкова ў Баўгарыі, дэ-Рывэра ў Гішпаніі, а цяпер з такім-жа спагадам адносяцца да замераў баварскіх фашыстаў. Усе гэтыя фашыстаўскія перавароты польскія хьеністы вітаюць, як паварот на права і падгатаўляюць люднасць да таго, што і ў Польшчы можа адбыцца гэтакі пераварот. Усе ідуць на права — кажучь яны — і мы таксама павінны йсці на права, г. зн., каб у ўлады сталі выключна капіталісты і абшарнікі. Праўда, Польшча і так ужо пашла на права, у Польшчы і без перавароту існуе Хьена-п'ястоўскі ўрад, але паны ня надта моцна пачуваюцца на соймавым грунце, яны ня хочучь ставаць у залежнасьць утрыманьне сваёй улады ад таго, што ў Сейме яны могуць аказацца ў меншасці, бо ўжо некаторыя соймавыя партыі ня хочучь падтрымліваць гэтага ўраду Н.Р.Р. (Народная Работніцкая Партыя) адшля ўжо ад Хьена-П'яста; сярод хадэкаў таксама пануе незадаваленьне, ды і сярод п'ястоўцаў ёсьць шмат незадаволеных панам Вітасам. Вось-жа Хьена біцца, каб часам не апынуцца ў Сейме ў меншасці. Ці-ж яны тады мелі-б выпусціць з сваіх рук уладу?

Абшарніцка-капіталістычны блек не дзеля таго змагаўся чатыры гады, каб дапаўшы ўлады, так лёгка выпусціць яе з рук. Хьена, калі ня будзе мець іншага спосабу ўтрымацца ў ўлады, не застаюцца перад пагвалчэннем Канстытуцыі і пойдзе за прыкладам Мусоліні, Чанкова, дэ-Рывэры, дзейнасьць якіх так выхвалілі ў сваіх газэтах. У левай прэсе ўсё часьцей зьяўляюцца весткі аб арганізацыі і ўзбраеньні яўных і тайных фашыстаўскіх арганізацый, якія ў рашучы момэнт будуць выкарыстаны для перавароту.

Работнікі і сяляне павінны быць на паготове, каб ня даць перамагчы рэакцыі, а пакуль яшчэ ёсьць час аб'яднаць свае сілы, творчы супольны фронт у барацьбе з абшарніцка-капіталістычнай хьенскай рэакцыяй.

Я. Л.

## Палітычныя падзеі.

Мэморыял нацыянальных меншасцяў у Польшчы да Лігі Нацыяў.

„Dziennik Wileński“ у № 219 друкуе змест мэморыялу прадстаўнікоў нацыянальных меншасцяў у Польшчы да Лігі Нацыяў:

„Перад аблічча Лігі Нацыяў, а затым перад аблічча ўсяго сьвету выступаем са скаргай мы, прадстаўнікі усіх уцісканых у Польшчы нацыянальнасьцяў.

Мы, украінцы, абвінавачваем палякаў: проціў волі народу нашыя землі: Усходняя Галіччына, Вальны, Холм, Падляшша і Палессе далучаны да Польскай Дзяржавы. Права самаазначэння украінскага народу стоптана. Нават абяцаная аўтаномія ня прызнана за намі. Тое, што мы рабілі для абароны нашай свабоды, лічыцца за дзяржаўную здраду. Супраць усялякай гістарычнай практыцы, украінцы, якія змагаліся за свабоду, выключаны з агульнай амнэстыі. Усім эмігрантам адмаўляюць вярнуцца на бацькаўшчыну. Накіну-

маюць расейскіх бальшавікоў. — ўжо многа гавораць і пішуць...

Як мы казалі, бліжэйшым вынікам японскае катастрофы зьявілася тое, што са шляху англасакса да сусветнай гэгэмоніі скінуты яшчэ адзін конкурэнт, і што — ў далейшым выніку гэтага — аслабідца рыкаштэтам і апошні, што стаіць ужо на самым краю сваёй трагічна-благой вышыні і няўхібна з яе зваліцца... — Скінута Японія, аслабідца Францыя...

Астануцца, каб панаваць над сьветам, ці... — каб зьніштажаць адзін другога два „браты“ Англія і Амэрыка...

Але-ж тыя самыя тры катастрофы — яшчэ ў далейшым выніку — можа, пачнуць ствараць новага конкурэнта англа-амэрыканскай сусветнай дыктатуры, — адзінага на сьвеце ў асобе гэтага новага Саюзу Нямецчыны — Расей — Японіі.

Ня кажучы пра Амэрыку, адна Англія мае столькі грахоў, але гэтак лоўка пакуль што балюсе на сваёй вадлівай вышыні найлепшага на сьвеце, але потым няменей крывагорчага імперыялізму, што такі запраўдны ўмацаваны з нізеў Саюз Народных Рэспублік зьявіўся-б для яе сусветнай дыктатуры страшэннай небяспекай...

Гэтым шляхам, як можа думаць, і пойдзе будучая сусветная гісторыя...

Вось якія шырокія перспектывы адчыняюцца перад намі ў рэзультате наробленых усімі дзяржавамі грахоў і выпашай ім за гэтыя грахі кары.

Трэба толькі добра зразумець змест і значэнне гэтае кары і, пчыра адпакутаваўшы, сьме-ла і бадзёра пачынаць новае жыцьцё...

„А што нам беларусам да ўсяго гэтага? — што нам дасць гэты вялікі Саюз?“, можа запытае хто з найбольш тупагаловых чытачоў...

„Пачашыся добра ў патыліцы — дык можа і ўцяміш“... — адкажам каротка таму мы...

Суліма.

Японская катастрофа, можна сказаць, зьяўляецца трэцяй вялікай катастрофай нашага, так сказаць, апокаліптычнага дзесяцілецьця...

Ці-ж ня гэтую самую, па сваім разьмерам, унутранаму сэнсу і рэзультатам катастрофу пацярпела Расей?

І ў Расей, як кажучь навейшыя славянафілы „эўразіцы“ (ідэолёгі Расей, як лучніцы Эўропы і Азіі), у выніку вялікага ваенна-сацыяльнага землятрэсеньня — завалілася ўся „эўрапейская“, благаімнэрыйлістычная, штучна-капіталістычная „сярэдзіна“ вялікага гмаху казённа-п'ятроўскай дзяржавы... і астаўся толькі нязнішталны народны напалову азіяцкі фундамент... А над ім ад ўсяго гмаху дзяржаўнага — нежк павіс у паветры, толькі нейкі кунал ці дах захаванае рэлігійнае, глыбака-народнае традыцыі...

У Нямецчыне таксама — вялікая сусветная вайна, пачатая яе-ж уласным, засуджаным на п'ягібель, Кайзэрам, разьбіла ваеннай катастрофай у кавалкі яго імперыю, аставіўшы толькі народную Рэспубліку, захавашую ўсю неперажоўную моц нямецкага нацыянальнага духа...

Як пішуць, японскі народ на'т пасья гэткай „спробы боскай“ ня страціў сваёй энэргіі і бадзёрнасьці ў працы...

Жывы, неперажоўны дух веры ў будучыню вее па ўсім абшары гэтага „Вялікага Усходу“ — ад Рэну аж да Спакойнага акіяну!..

І вось надзвычайна цікава, што пасья гэтае трэцяе катастрофы — над дыонісаўскімі руінамі ўсіх трох зваліўшыся з сваёй штучнай вышыні імперыялізмаў — збавіцельна-творчым „аполёнскім“ відмам нараджаецца плянэтарна-грандыёзная ідэя Саюзу трох, займаючых вялікую палову паўночнае паўкулі Зямлі народных дзяржаваў — Расей — Нямецчыны — Японіі...

Аб гэтым найвялікшым у сьвеце Саюзе, ідэя якога магла нарадзіцца толькі ў „плянэтарных“

та нам канстытуцыя ў той час, калі нашыя землі яшчэ ня былі прызнаны за Польшчу. Душацца нам арганізацыі, аднаецаца нам усякая свабоднае галасу. Паслоў Сойму пазбаўляюць дзяржаўнай прыналежнасці. Нашую зямлю дзеляць паміж польскіх колёністаў. Ніводзін украінец ня можа набыць пляхам куплі украінскай зямлі. Уціскаецца наша царква, зачыняюцца нашы школы. Жадаем рэвізіі паставы Рады амбасадораў ад 14 сакавіка 1923 г. і дамагаемся міжнароднай абароны нашых правоў.

**Мы, беларусы,** абвінавачваем палякоў: Уціскаюць нашу царкву, апалчваюць нашых дзяцей у польскіх школах, грабяць зямлю, якая ад якоў была ў нашай уласнасці. Самавольна пазбаўляюць нашых правадыроў дзяржаўнай прыналежнасці.

**Мы, жыды,** абвінавачваем палякоў: У праграмах, якія ўвесь сьвет напоўнілі абурэннем, забойствам у Львове і Кангрэсоўцы жыдоўскіх старыкоў, кабэт і дзяцей. Самавольна адмаўляюць нам у абыватэльстве ў Польшчы, праз высяленне змушаюць нас да эміграцыі. Польскіх урадоўцаў, якія асьмеляцца выступіць у абароне нашых правоў, плямяць, як здраднікаў народу. Топчуцца правы ўласнасці нашых рэлігійных гмінаў.

**Мы, немцы,** абвінавачваем палякоў: З краю, які ад непамятных часоў быў нямецкі, нас выгналі. Бяспраўна пазбаўляюць нас абыватэльства, сотням тысячцаў адабралі магчымасць існавання так, што мы прымушаны былі ўцякаць з роднае зямлі. Яшчэ цяпер сядзяць польскія жаўнеры на зямлі нямецкіх сялян на Валыні. Пазбаўляюць нас уласнасці і грабяць, а на зьдзек прызначаюць нам безваргасьцявы адшкардаваньні. Ніводзін немец ня можа набыць зямлі, а зямельная рэформа мае нас да шчэту пазбаўці зямельнай уласнасці. У Галічыне, Кангрэсоўцы і Прускай вобласці праследуюцца нашыя арганізацыі. Рэдактары нямецкіх газэтаў ёшчэ ў крміналах паміма амнэстыі. Не шануюцца свабоды царквы. Прці волі бацькоў прымушаюцца нямецкія дзеці хадзіць да польскай школы.

**Мы, літоўцы,** абвінавачваем палякоў: заграбілі бяспраўна нашу зямлю праз замах Жэлігоўскага. Бязлітасна праследуючы нас, жадаюць нас вынішчыць да шчэту. Зачынілі нашыя школы, зачынілі нашыя культурныя і гаспадарчыя арганізацыі, высялілі нашу інтэлігенцыю, альбо трымаюць у вастрогах і лягерах для інтэрнаваных. Дзеляць нашу зямлю паміж польскімі колёністамі, забараняюць нам карыстацца сваёй роднай мовай.

Так уціскае Польшча народы, якія становяць 45% жыхароў гэтай дзяржавы. Так датрымлівае Польшча свайго слова, калі ўжо атрымала свабоду, дзякуючы чужым дзяржавам і абвесьціла ўрачыста шанаваць правы нацыянальных меншасцяў. Так напоўніла Польшча свае граніцы бяспраўем і гвалтам. Тысячы эмігрантаў і выгнанцаў пашыраюць навакола польскіх граніцаў ненавісьць і жаданьне помсты. Падаем гэце да ведама Лігі Нацыяў і просім, каб неадкладна было вызначана беспартыйнае сьледства, каб усім эмігрантам было прызнана права да найхутэйшага ўзвароту і быў паложаны канец немагчымым гвалтам.

Ідуць подпісы: праф. Міхэйла Лазінскі (з Прагі), Палута Бадуюна, Ул. Ластоўскі, д-р Кікер-дыр. Ян, праф. Рэйніс.

## ПОЛЬШЧА.

Працы над канчатковым ўстанаўленьнем граніцы на ўсходзе ўжо канчаюцца. Усе палевыя работы будуць закончаны 1 лістапада. У кастрычніку адбудзецца ў Варшаве зьезд польскай і радавай дэлегацыі, якія вызначыць тэрмін зацьверджаньня граніцы і яе ратыфікацыі.

Правовыя рэпрэсіі ўсё павялічваюцца, сканфіскавалі № 19 „Kolejarza-Związkowca“, органу прафэсійнага саюзу чыгушчыкаў. Конфіскавана таксама „Ziemia Lubelska“.

Забастоўка гарадзкіх работнікаў у Львове закончылася. Магістрат згодзіўся на важнейшыя работніцкія дамаганьні.

Перагаворы работнікаў-вуглякоў з прамыслоўцамі аб падвышчцы платы не далі ніякіх вынікаў. У нядзелю 23 верасьня ў Домброве адбыўся з гэтай прычыны мітынг, на якім было каля 40.000 работнікаў; на мітынг аднагалосна паставілі, што калі прамыслоўцы ня выпуцяць жаданьняў аб падвышчцы на 27%, абвесьціць забастоўку.

Хільтон Юнг 5 кастрычніка выедзе з Лёндону да Польшчы на спецыяльныя запысы польскага ўраду. Місія Юнга не зьяўляецца афіцыйнай. Разам з Юнгам прыяжджаюць віцэ-губэрнатар ангельскага банку Троттэр і прадстаўнік міністэрства фінансаў Понсон. Юнг, як ведама, прыяжджае ў характары фінансавога эксперта.

Паседжаньні Сойму будуць узноўлены 9 кастрычніка.

## НЯМЕЧЧИНА.

З прычыны абвешчання ўрадам Нямецкай Рэспублікі спынення пасыўнага праціўленьня Баварыя выступіла з самастойнай палітыкай, вызначаючы дыктатарам Кара. Цэнтральны ўрад адказ на гэта абвесьціў ваеннае палажэньне, з спыненнем канстытуцыйных свабод і аддачай выканаўчай улады ў рукі ваеннага міністра, якая ў пасабных акругах перадаецца генаралам і цывільным камісарам, якія назначаюцца міністрам унутраных спраў.

Дыктатар Кар заявіў, што ў Баварыі пануе спакой. Войска і паліцыя знаходзяцца ў руках ураду. Да Мюнхена сплянуты вайсковыя аддзелы, якія знаходзяцца ў баявой гатоўнасці. У Мюнхене і вакол знаходзяцца сілы ўзброеныя фашыстаўскія аддзелы Гітлера. Змабілізаваны баўкі таксама і прыхільнікаў Росбаха.

Паміж Кара і правадыром фашыстаў Гітлерам адбылася канфэрэнцыя, на якой дайшло да поўнага паразуменьня. Баварскія фашысты і манархісты ідуць рука аб руку да супольнай мэты.

Ваенны міністар Гэслер забараніў распаўсюджваньне фашыстаўскай газэты „Volkische Beobachter“. У адказ на гэтае Кар заявіў, што гэты загад ня мае моцы ў Баварыі. Такім чынам Баварскі ўрад яўна выступае проці Цэнтральнага ўраду Рэспублікі. Гэта выклікала вялікі непакой, тым больш, што адначасна ў Баварыі зачынена сацыялістычная газэта „Münchener Post“, а таксама зачынена шмат сацыялістычных арганізацыяў.

Дыктатар Кар выдаў загад аб скасаванні ўставаў аб абароне рэспублікі. У Мюнхене забаронены сацыялістычныя маніфэстацыі, адначасна даны дозвол на сабраньне нацыяналістаў, староньнікаў Росбаха.

Генаральны Камісар Баварскі Кар забараніў творэньня работніцкай партыі. У сацыялістычных колах цьвердзяць, што Кар пад паціскам фашыстаў, распачне арышты сацыялістычных правадыроў. Магчыма, што з гэтай прычыны сацыялісты выступяць з урадовай коаліцыі. Усе загады Кара скіраваны проці сац-дэмакратаў.

Цэнтральны камітэт нямецкай камуністычнай партыі выдаў адрозь, заклікаючы да звальнення ўраду Штрасэмана і да ўтварэньня работніцка-сялянскага ўраду. Адрозь разьдзелена на ўсіх вуліцах. Пачаткам барадзьбы, да якой заклікаюць камуністы павінна быць генаральная забастоўка. Камуністы спадзяюцца, што работніцкія масы пойдучь за імі і лічаць сучасны мажэнт найбольш адпаведным для зьдзейсьненьня сваіх замераў. Соцыял-дэмакратычная партыя ў Саксоніі таксама настроена проці сучаснага ўраду.

Камуністы абвесьцілі ў акупаваных абшарах 24 гадзінную забастоўку ў знак пратэсту проці спынення пасыўнага праціўленьня.

## С. С. Р. Р.

У Парыж выехаў прадстаўнік Нар. Каміс. Шляхоў Дэльгае для ўчасьця ў паседжаньні міжнароднага саюзу чыгунак.

Весткі аб тым, быццам Рада Народных Камісараў, разгледзеўшы прапавіцыю Румынскага ўраду аб пераглядзе граніцы на ўзаемных уступках, даручыла Чырвону ўвайсьці ў неофіцыйныя перагаворы, — ня верны. 27 верасьня ў Трасполі ўзавіліся перагаворы паміж дэлегацыямі С.С.Р.Р. і Румыніі аб урэгуляваньні пытаньня аб незаконных пераходах Днястра.

Выяснілася магчымасць павялічыць гадзёвую дабычу вугальля ў Данецкім басэйне да 1.600.000.000 пудоў. Лічаць, што данецкі вугаль можа выпіснуць загранічны, чаму спрыяюць варункі транспарта. Цётраград, які найбольш карыстаўся загранічным вуглём ужо адтрымаў з Данецкага басэйну 100.000 тонаў.

Зацьверджаны канцэсыі нямецкаму т-ву гаспадарчых зносінаў з Усходам на будову жал. дарогі Мга—Рыбінск і эксплёатацыі мільёна дзясцінаў лесу ў раёне дарогі. Концэсыянэр забавязаны пабудаваць у раёне канцэсыі 15 лесапільні і затраціць на будову чыгункі ня менш 7 мільёнаў зал. руб.

Экспорт Цэнтросаюзу за апошнія 4 месяцы 930.000 фунтаў штарлінгаў. Імпорт 170.000. У Ніжнім Цэнтросаюзе прадаў на 15 мільёнаў зал. руб.

Ува ўсім Саюзе распачалася здача адзінага сельска-гаспадарчага падатку. Сяляне задаволены заменай розных падаткаў у натуре адным грашовым налогам, плацячы яго часткова аблігацыямі хлебнай пазычкі.

У артыкуле „Магчымасьць грамадзянскай вайны“ у Нямецчыне і магчымых пры гэтым міжнародных канфліктах „Правда“ піша, што С.С.Р.Р. насамперш будзе імкнуцца, каб утрымаць мір, выкарыстаўшы дзеля гэтага ўсе сродствы, але ў прадбачаньні небясьпекі павінен гатовіцца да горшага і ўмацоўваць унутраную і вонкавую сілу.

## АНГЛІЯ.

Да Лёндону прыбылі прадстаўнікі усіх Колёніяў і домініяў, выключаючы аўстралійскага прэм'ера, на канфэрэнцыю Брытанскай Імпэрыі.

## БАУГАРЫЯ.

Згодна з афіцыйнымі паведамленьнямі баўгарскага ўраду рэволюцыйны рух у Баўгарыі задушаны.

## ІТАЛІЯ.

У партыі італьянскіх фашыстаў наступіў крызіс з прычыны незадавальства некаторых сябраў партыі палітыкай Мусоліні. Магчыма, што выканаўчы камітэт партыі падасца ў адстаўку і ў самой партыі адбудзецца раскол.

## ГІСПАНІЯ.

Фашысты ў Гішпаніі ідуць па сьлядам Мусоліні.

Прімо дэ-Рывэра заявіў, што парлямэнцкая рэформа будзе скіравана да таго, каб выключыць палітычныя справы з кампэтэнцыі парлямэнту, які будзе разглядаць толькі цывільныя справы. Будучы гішпанскі парлямэнт будзе складацца з прадстаўнікоў розных сацыяльных чыньнікаў, якія маюць ўплыў на эканамічнае жыцьцё: земляўласнікаў, прамыслоўцаў і гандляроў, асобаў свабодных профэсій і работнікаў. Урад будзе незалежны ад парлямэнту і будзе назначацца каралём.

## Выбары да Рады Лігі Нацыяў.

Апошняя паседжаньне Лігі Нацыяў, закончылася выбарамі 6 нясталых сябраў да Рады Лігі. Выбраны: Уругвай (40 галасоў), Бразылія (34 гал.), Бэльгія (32 гал.), Швецыя (31 гал.), Чэхаславацыя (30 гал.), Гішпанія (30 гал.). Польшча адтрымала толькі 17 галасоў. Партугалія—19, Пэрсія — 14. Такім спосабам Скірмунт ня выбраны. Новая Рада Лігі розьніцца ад папярэдняй толькі тым, што на месца Кітаю выбрана Чэхославацыя. Рэшта сябраў засталася бяз зьменаў.

## 3 газэт.

### Яшчэ аб „крэсовых“ баячках.

Зацікаўленьне „крэсамі“, якое выяўляе ў апошніх часоў уся польская прэса, мае той добры бок, што цэлы рад заганаў, якія дагэтуль рабілі польскай уладзе ўцісканьня „меншасьці“, пацьвярджаецца цяпер самімі-ж палякамі. І то не аб-якімі! Лейб-орган эндэцыі „Gazeta Warszawska“ піша ў стацьці „Bolączki kresowe“, паміж іншым, гэтак:

Незадавальства (—сярод насяленьня „крэсу“) выклікае перадусім тое, што ўлада не спаўняе, як мае быць, тых сваіх абавязкаў, якія ляжаць на ёй, незалежна ад таго, ці існуючы ўрад свой, ці чужацкі, ці ён хоча служыць народу, ці яго эксплятаваць. Значыцца, польская ўлада прадуе няспраўна. Ведаем і ў Варшаве, якое гэта няшчасьце, калі трэба выплаціць ураду хоць-бы дробны падатак, выбраць пашпарт, ці нешта падобнае. Вось-жа на „крэсах“ гэтая няспраўнасьць адчуваецца йшчэ вастрыей, ці то з прычыны далёкае адлегласьці, ці нягоднага складу чыноўнікаў. На жаль, у цэнтры йшчэ лішчэ часта ўглядаюцца на „крэсы“, як на месца сьмяху праступнікаў, куды і шлюць менш здольных чыноўнікаў, або такіх, што ў нечым прастрэфіліся...

Адным словам, на „крэсах“ польская адміністрацыя прадстаўляе точную копію царскае адміністрацыі даваенных часоў,— толькі, дадамо, ў тысячу разоў горшую за арыгінале. З гэтым, відаць, згаджаецца і „Gaz. Warsz.“, кажучы далей:

Незабясьпечанасьць насяленьня на „Крэсах“ — гэта найвялікшая бяда, якая дае такжа і палітычныя вынікі ў пастаці агуднага незадавальненьня народу, які ўспамінае, што *ані ў царскіх часоў, ані пад нямецкай акупацыяй нічога падобнага ня бывала.*

Канчаецца перадавіца „Gazet Warsz.“ гэтак:

З усей станоўчасьцяй можам адзначыць, што галоўная баячка „крэсаў“—гэта благае выпуцьненьне польскаю ўладай элемэтарных абавязкаў упуцьненьня краем і запуцьненьня яму бясьпечнасьці.

Чытаючы гэтыя словы ажно дзіўна робіцца, як гэта можа пісаць эндэцкая газэта! Ці ня збіраецца эндэцыя перайсьці ў апазыцыю?

Ды не: якраз у тым-жа нумары „Gaz. Warsz.“ знаходзім перадрук стацьці з мясячніку „Przegląd Wszepolski“, у якой п. Маковскі падгатаўляе грамадзянства да зьмены канстытуцыі:

„Канстытуцыя Рэчыпспалітай, прынятая 17 марца 1921 году, прадстаўляе адзін з самых няўдатных актаў гэтага роду“.

І, хаця, як сказаў адзін школьны інспэктар беларускім сялянам, якія дамагаліся беларускае школы на аснове канстытуцыі, — „Konstytucja uchwalona, ale nie wprowadzona w życie“,—эндэкі жадаюць, каб „дэмакратычныя“ законы перасталі існаваць нават і на паперы. А перад усім жадаюць, каб прэзыдэнту былі дадзены... правы манарха!

Бо як-жа: прэзыдэнт, выбраны Соймам і Сэнатам, ня мае права разгнаць іх бяз згоды большасьці сэнатараў! Вось, эндэкі і жадаюць надаць яму права роспуску Сойму і Сэнату сваёй уласнай воляй, нікога ня пытаючыся. І гэце жаданьне высказываецца якраз цяпер, калі ўрад — у руках эндэкаў. Гэта выкрывае палітычныя пляны эндэцыі: з прычыны выкрыцьця і няўдачы праектаў зьвязаных з перагрупіроўкай польскіх войск (міністэрства абвяслае, што перамяшчэньня войск ня будзе!), эндэкі плянуюць у існуючым

Сойме пашырыць уладу прэзыдэнта, тады распусьціць Сойм і, маючы ўрадовую ўладу ў сваіх руках, правясціць новыя выбары так, каб новы Сойм быў ужо чыста эндэцкі. А тады можна будзе і канстытуцыю, хаця папярovou, змяніць, ды мо' і караля даць Польшчы....

Ці толькі доўга ўлада будзе аставацца ў руках паноў Вітаса і Гломбінскага? Вось пытаньне, на якое і самі эндэкі хіба ня здолеюць даць поўнага адказу. Лішне ўжо многа „балачак“ папладзілася ня толькі на „крэсах“, але і ў самым сэрцы Польшчы....

## З УСЯЕ БЕЛАРУСІ, ЗАХОДНЯЯ БЕЛАРУСЬ. ХРОНІКА.

У нядзелю 30 верасня адбылося паседжаньне Беларускага Нацыянальнага Камітэту ў Вільні.

Старшыня Беларускага Пасольскага Клубу пасол Б. Тарашкевіч зрабіў даклад аб працы беларускіх паслоў у Польскім Сойме, у якім зазначыў, што як ўрад Сікорскага, так і сучасны ўрад Вітаса-Гломбінскага варожа адносяцца да выпраўленьня дамаганьняў беларускіх паслоў аб задаваленьні патрэбаў беларускага насяленьня.

На будучай соймавай сэсыі Беларускі клуб унясе на разгляд Сойму заканапраекты аб аўтаноміі, школе і абыватэльстве, якія ўжо апрацаваны беларускімі пасламі, але трудна спадзявацца, што гэтыя заканапраекты будуць ухвалены Соймам, з прычыны варожага адносінаў сучаснай Соймавай большасьці. Адносіны беларускіх паслоў з польскімі левымі партыямі прыязныя, але нават і з іх боку няма поўнага спагаду да нашых патрэбаў.

Беларускія паслы і надалей будуць змагацца за правы беларускага працоўнага народу і дамагацца правядзеньня ў жыцьцё свае праграмы, абвешчана ў часе выбараў.

Пасьля кароткае дыскусіі была прынята гэтка рэзалюцыя:

„Беларускі Нацыянальны Камітэт у Вільні выслушаўшы ў засяданьні сваім 30 верасня 1923 г. справаздачу Старшыні Беларускага Пасольскага Клубу аб дзейнасьці гэтага Клубу, прызнае, што Пасольскі Клуб лёяльна выпраўняў забавязаньні перад Беларускай Насяленьнем Заходняй Беларусі, абвешчаныя ў выбарнай плятформе,— і прызвае беларускіх паслоў і далей яшчэ з большай энэргіяй ісьці па абранай дарозе і падтрымліваць найчысьнейшую сувязь з вёскаю“.

З прычыны адсутнасьці кворуму рэшта пытаньняў адложана на чарговае паседжаньне, якое адбудзецца ў нядзелю 7 кастрычніка а 4 гад. па паўдні ў памяшканьні Школьнай Рады (Віленская 12 п. 6).

Зьезд дэлегатаў Сельска-гаспадарчых работнікаў. У нядзелю 7 кастрычніка аб 11 гадз. раніцаю ў Польскім Работніцкім Доме адбудзецца Зьезд Дэлегатаў фальварачных гурткоў Віленскага Аддзелу Саюзу сельска-гаспадарчых работнікаў. Кожны гурток павінен высласьць сьвайго дэлегата. Парадак дня: 1) справаздача з дзейнасьці ўраду, 2) справа колектыўнай умовы на 1924-1925 службовы год, 3) арганізацыйныя справы, 4) вольныя прапазыцыі.

Конфліт паміж Вілен. Белар. Гімназіяй і Пастаслаўнай Сэмінарыяй. У сярэдзіне верасня г. г. меў месца зрабіўшы на ўсіх цяжкае ўражаньне канфліт паміж Віленскай Беларускай Гімназіяй і адміністрацыяй Пастаслаўнае Сэмінарыі. Вучні Гімназіі, якія дагэтуль займаліся на раніцы, былі недапушчаны ў класы, пры гэтым па загаду адміністрацыі Сэмінарыі быў ўзломаны гімназіяльны замкі ў класах, клясы-выя-жа пакоі былі заняты сэмінарыяй, якая „такім метадам“ перайшла на ранішнія гадзіны.

Зьвярнуўшыся да мясцовага Архіепіскапа дэлегацыя ў складзе прадстаўнікоў ад Цантр. Белар. Школьнай Рады, Пэдагогічнае Рады Гімназіі і Бацькаўскага Камітэту Гімназіі, на жаль не атрымала задавальняючых вынікаў.

Дзеля гэтага дэлегацыя паехала ў Варшаву, дзе асьвятліла Мітрапаліту Дыянісію склаўшуюся сітуацыю. Мітрапаліт уважна выслушаўшы дэлегацыю, знайшоў довады дэлегацыі аб немагчымасьці для гімназіі перайсьці заняці на вярочныя гадзіны слуханьні, а дамаганьні яе падлягаючымі спаўненьню. Мітра-

паліт, адначасна заслугі беларускага грамадзянства ў абароне Сь.-Траецкім муроў, якія беларусы здалі ў захаваньні шмат працы паміж іншым і на адрамантаваньне будынку пасля нямецкай акупацыі, абяцаў зрабіць безадкладныя крокі па ліквідацыі канфлікту ў здавальняючым для беларусаў сэнсе і перахлаў праз дэлегацыю сваё ўласнае пісьмо да мясцовага архіепіскапа.

Па маючымся весткам архімандріт Піліп выехаў будучы выкліканым у Варшаву.

Будзем спадзявацца, што гэтае прыкрае здарэньне справядліва зьліквідуецца ў бліжэйшыя дні.

Вынікі выбараў у Радз Касы Хворых. 30 верасня ў Вільні адбыліся выбары ў Радз Касы Хворых; вынікі выбараў вась якія:

Працадаўцы	
Сьпісак № 5 (польскія прамысл.)	— — — 5 м.
7 (жыдоўскія прам.)	— — — 11 м.
Убясьпечаныя	
Сьпісак № 1 (Цэры-Цыён)	— — — 85 гад.
2 (Р. Р. S.)	— — — 1448 "
3 (Ха-дэкі)	— — — 1767 "
4 (Бунд с.-д.)	— — — 540 "
6 (Адзіны фронт)	— — — 533 "
8 (Бунд)	— — — 490 "

Дзеля гэтага № 2 атрымае 10 мандатаў; № 3 12 манд., № 4 — 4 м. № 6 — 3 м. № 8 — 3 м. Усяго галасавала 4863 на агульны лік 19713 маючых права галасаваць, г. зн. менш як 25 проц.

## Весткі з вёскі.

Вёска Каралёўцы, Войстамскай гміны.

У нашай вёсцы ноччу з 17 на 18 верасня г. г. па няведамай прычыне здарыўся пажар, але ня ў тым справа: пажары ў нас трапляюцца часта, але наша паліцыя вельмі дзіўна захоўвалася ў часе пажару.

На пажар сабралася шмат людзей з акалічных вёсак. Прышлі і паліцэйскія з Іжанскай гміны. І вась адзін з іх ні з таго ні з сяго пачаў біць прыкладам аднаго хлапца з суседняй вёскі, а калі той стаў уцякаць, дык паліцыянт распачаў страляніну па ўцякаючым. Паліцыянт тлумачыўся тым, што нехта ў яго камянем шыбануў. Тая-ж паліцыя хацела арыштаваць аднаго старога чалавека за тое, што па іхняму ён ня так тушыў пажар, як трэба.

Дык вась паліцыя зьявіўшыся на пажар, заместа таго, каб памагаць, толькі перашкаджае, бо людзі сталі разьбягацца: каму-ж ахвота быць застрэленаму, альбо арыштаванаму. Праўда, мы ўжо прывыклі к гэтакім паліцэйскім штукам за апошнія часы.

Калі ўжо стаў пісаць аб пажары, дык разам успомню і пра страхоўку. Грошы на яе ад нас бяруць і не адзін раз на год, а заплаціць пагарэўшаму ніколі ня плацяць. Яшчэ ў сакавіку пагарэла ў нас шэсьць гаспадароў. Прыжджаў воіт з пісарам на дазнаньне, нешта пісалі, а страхоўкі дагэтуль ніхто яшчэ не атрымаў, а заместа таго цяпер, як бралі грошы на страхоўку за другую палавіну гэтага году, таксама ўзялі і з пагарэўшых бяз ніякіх выняткаў.

Ды-й наагул, браць ад нас бяруць і падаткі і страхоўку і шмат чаго іншага, а аб задаваленьні нашых неадкладных патрэбаў штосьці нічога ня чуваць.

Рытасай.

## УСХОДНЯЯ БЕЛАРУСЬ. З Менску.

Дробны прэдыт для рабочых. Цэнтральны Рабочы Каапэратыў пастанавіў для пробы пачаць выдачу тавараў рабочым у крэдыт, з выплатай яго ў тэрмін ад пэнсіі да пэнсіі.

Крэдыт будзе давацца ў таварных рублёх. Ужо пачата выдача тавараў у крэдыт рабочым электрычнай станцыі, заводу „Энэргія“, Гарбар-заводу і Народнай сувязі.

Праца гр. Сержпудоўскага. Прыехаўшы дзеля навуковых прац на Беларусь вядомы навуковы працаўнік Сержпудоўскі даставіў у Інстытут Беларускай Культуры капітальную працу „Быт беларуса“ і зборнік прыказак у ліку 7.000 сабраных ім на Беларусі. Т. Сержпудоўскі апрацоўвае беларускі слоўнік. Ужо зарэгістравана ім для слоўніка больш 30.000 слоў.

Шацкая вол., Чэрвенскага пав.

Кожны год істнаваньня радавае ўлады прыносяць значныя зьмены ў жыцьці нашае воласьці. Але за апошні год яны былі большыя па сваёй вартасьці, як за ўвесь ранейшы час.

Зьмяніліся ўсе галіны жыцьця: дзяржаўная, грамадзянская, культурная, рэлігійная, нацыянальная і іншыя.

Летась пра валасны вык. кам. трудна было пачуць што-небудзь добрае. Усе скардзіліся на тое, што

ў воласьці сядзяць чужыя людзі, якія ня ведаюць і ня хочуць ведаць жыцьця тутэйшага сялянства і дзеля гэтага робяць шмат абмылам у кіраўніцтве воласьцю.

Сёлета воласьць кіруецца сваімі сялянамі. Раней на кожным кроку чуваць былі размовы пра ўзяці некаторых сяброў вал. камітэту, цяпер аб гэтым і слова не пачуеш. Наадварот, кожны, у каго папытаешся, кажа, што цяпер, калі-б хто і хацеў, дык ніяк немагчыма даць узятку.

Леташні год—год крайняга развала ўсіх дзяржаўных матар'яльных вартасьцяў воласьці: будынак вал. камітэту прадстаўляў амаль што руіны, млыны не прамавалі і руйнаваліся. Сёлета ўсюды зроблен грунтоўны рамонт, млыны працуюць.

Сярод сялян гутараць аб даласаваньні шацкага млына пад электра-станцыю. У свой час гэта пытаньне падымалася мясцовым бюро прафсаюзу, у складзе якога былі вельмі энэргійныя працаўнікі. Дзіўна, чаму яны не дакончылі справы, якая мае сваімі прыхільнікамі ўсе сялянства?

Раней воласьць білася ў абцугах матар'яльнае нужды, цяпер вал. працаўнікі цешацца тым, што маюць свой бездафіцыйны бюджэт. Яны баяцца толькі, каб частка іх сродкаў не пашла на патрэбы дэфіцытных валасьцей.

Летась ня відаць было ніякае грамадзянскае самадзейсьці, усе былі абцяжаны выкананьнем дзяржаўных абавязкаў. Гэты год высунуў на віднае месца камітэты грамадзянскае ўзаемнае дапамогі, якія ў большасьці сталі матар'яльна й маральна моцнымі арганізацыямі. Іх вялікае шматковае значэньне ў жыцьці вёскі прызнаецца ўсімі сялянамі.

Гэта з поўнай відавочнасьцю выясьнілася на аб'ёўшымся 26 жніўня валасным зьездзе камітэтаў. Зьезд рабіў уражаньне вялікае зацікаўленасьці яго сяброў сваёю вельмі важнаю, блізкаю для іх, хоць і цяжкаю з першага пачатку, справаю.

Камітэты ўзаемнае дапамогі бязумоўна маюць вялікую будучыню. Каапэрацыя, якую сяляне яшчэ нядаўна абходзілі з прычыны адсутнасьці якіх небудзь выгад у параўнаньні з прыватным гандлем, цяпер стала амаль што манапалістам на валасным спажывчым рынку.

Бясыстэмная культурная праца сярод дарослага насяленьня паступова замяняецца пляновай градай. Культурнай працы шмат дапамагла перадача пад клуб добрага памешканьня, якое да гэтага часу займаў сьвяшчэньнік.

Нейкае зусім бязбожнае стала сялянства. Патрошку ўсё больш і больш сустракаюцца маладыя дзяўчаты, якія не патрабуюць, ад сваіх жаніхоў царкоўнага шлюбу. У гэтай справе на першым месцы стаіць в. Вяркалы.

Многа трымаюцца за старыя царкоўныя парадкі толькі „пяцёркі па справах царквы“ ды некалькі асоб з „быўшых людзей“.

Вельмі затхлая летась атмасфэра настаўніцкага колектыву значна пасьвяжыла пасля грунтоўнае чысьці настаўніцтва, праведзенае мясцовам. У галіне палітычнага самавыхаваньня настаўніцтва дасягнула значных поспехаў. З павятовых курсаў настаўнікі вярнуліся бадзёрым і здавольненымі. Нацыянальнае пытаньне сярод перадавога настаўніцтва ня выклікае ніякіх прыныповых спрэчак. Яно лічыцца вырашаным. Абгаворваюцца толькі мэты працы ў гэтай галіне. Большасьць настаўніцтва воласьці гаворыць пабеларуску, хаця не заўсёды. Напр., абавязкова парасейску вядзецца размова з кожным павятовым чыноўнікам, які да гэтага часу баіцца гаварыць пабеларуску, каб не паказацца „малаасветным“. А толькі год таму назад шмат хто з настаўнікаў не хацеў нават ехаць на беларускія курсы.

Словам, ува ўсім шмат добрага новага. Толькі адна надзвычайна важная для сялянства вобласць не перажыла ніякіх зьмен. Я маю на ўвазе дзейнасьць аграмічнага вучастку. Як летась, як дзесьці гадоў таму назад, так і сёння селянін Шацкае воласьці сустракае агранома толькі ў мястэчку на рынку. Мае аднасьлячанае ня раз пыталіся ў мяне, за што плаціць пэнсію такім аграномам, якія за дзесяць гадоў нічога не паказалі ім і нават ні аднаго слова не сказалі. Зусім ня ведаючы гэтае тайны, я ў апошні раз сказаў ім, што запытаюся аб гэтым у Наркамзе і тагды напішу ім.

Г. Парэчыні.

## Курс на грошы.

Варшава, 26 Верасня.

(Офіцыяльна).

Далары	380.000
Нямецкая марка	0.00.24
Фунты штэрл.	1.727.000
Франкі франц.	23.200
Франкі бэльгійск.	19.600
10 руб. золатам	1.871.600
Польскі злоты	50.800

Пішыце да нас аб жыцьці-быцьці вёскі, аб сваіх ворагах і прыяцелях. Хай кожны падпішчык „Вольнага Сьцягу“ будзе і яго супрацоўнікам.